

Ornex ► infos

Dossier p.7 ART EN CAMPAGNE

2. ÉDITO

3. AU FIL DES CONSEILS

4. ENVIRONNEMENT

5. LE POINT SUR LES TRAVAUX

6. ESPACE DE VIE SOCIALE
DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE

11. POINTS DE VUE

12. VIE COMMUNALE

15. INFOS PRATIQUES - ÉTAT CIVIL

16. À VOS AGENDAS!



Édito

Madame, Monsieur, Chers Ornésiens,

Après une année et demie éprouvante, marquée pour certains d'entre nous par la perte d'un être cher, d'un emploi, d'un logement, la vie semble devoir de nouveau nous sourire.

Symbole des murs qui tombent et de la liberté retrouvée, « Art en Campagne », manifestation soutenue conjointement par les communes d'Ornex et de Collex-Bossy, prendra place de part et d'autre de la frontière pour nous permettre d'agrémenter nos promenades au grand air grâce aux œuvres installées par des artistes de talent. Dès la rentrée, d'autres manifestations traditionnelles reprendront place comme la Journée du patrimoine aux tonalités si particulières à Ornex.

Pour accompagner ce retour à la vie et les transformations de notre village, la municipalité a diligenté une étude sur les aires de loisirs qui font aujourd'hui

défaut à notre collectivité. Attachée à l'équité entre nos différents quartiers et la mise à disposition en faveur d'un public intergénérationnel d'espaces de détente adaptés, notre équipe a souhaité améliorer sensiblement l'offre de loisirs sur notre commune dans les années qui viennent.

Avec la même conviction, elle s'attache en ce moment même à favoriser une opération « cœur de village » permettant – enfin ! – la création de commerces de proximité à la jonction des nouveaux quartiers et du centre-bourg.

Qu'il me soit permis d'espérer que cet été nous permette de retrouver le chemin des commerces et des terrasses, et de manifester notre soutien commun à celles et ceux dont l'activité a particulièrement pâti de la pandémie.

LE MAIRE JEAN-FRANÇOIS OBEZ

Madam, Sir, Dear Ornésiens,

After a grueling year, for some of us with the loss of a loved one, a job, a home, life seems to have to smile on us again.

Symbol of falling walls and freedom regained, "Art en Campagne", an event jointly supported by the municipalities of Ornex and Collex-Bossy, will take place on both sides of the border enabling us to embellish our outdoor walks by the works of many talented artists.

From the start of the school year, other traditional events will take over, such as "Journée du patrimoine" with its distinctive tones in Ornex.

To support this return to life and the transformations of our village, the municipality commissioned a study on the recreation areas that are currently lacking in our community.

Being attached to the equity between our different neighborhoods and the provision of suitable relaxation areas for an intergenerational public, our team wished to significantly improve the leisure offer in our town in the years to come.

In that sense, at this very moment, we are endeavoring to promote a "heart of the village" operation allowing – finally! – the creation of local shops at the junction of the new districts and the town center.

Hopefully this summer will allow us to find our way back to shops and terraces, and to show our common support to those whose activity has particularly suffered from the pandemic.

Traduction :
Maria Lapteva

Ont participé à l'élaboration de ce numéro : Isabelle GOUDET, Evelyne HUSSELSTEIN.

Crédits photographiques : Mairie d'Ornex, Frederik BEEFTINK, Freepik.

Page de couverture : Édition 2018 – œuvre de Christian VILADENT / © Frederik BEEFTINK

Responsables de publication :

• **Directeur :**
Jean-François OBEZ, Maire, et Isabelle GOUDET, Directrice générale des Services.

• **Rédacteurs :**
Olivier GUICHARD (adjoint),
Mélicha GAY (chargée de communication).

Impression :
Villi® - Beaumont
www.imprimerie-villiere.com



► *La commune acquiert le terrain du collège et du gymnase et donne mandat au Département pour la maîtrise d'ouvrage*

La commune achète, pour le collège et le gymnase d'Ornex, un terrain d'environ 23 500 m², sis au lieu-dit les Charbonnières, en dessous de l'école des Bois. La commune a déjà acheté une partie du terrain, et le Conseil municipal, lors de sa séance du 21 juin dernier, a validé l'achat de la deuxième parcelle. Le montant total de l'acquisition s'élèvera à environ 2,4 millions d'euros.

Le Département de l'Ain commencera les travaux de construction du collège d'Ornex à l'été 2022.

Le SIVOM de l'Est gessien assumera quant à lui financièrement la construction du gymnase attendant tandis que la Commune prendra en charge les parties communes (parvis, terrain multisport extérieur). La conception, la construction, l'exploitation et la main-

tenance de l'ensemble de l'aménagement seront proposées à un même prestataire. Le Département a lancé un marché global de performance qui aboutira, à la fin de l'année 2021, au choix d'un prestataire unique pour tous les équipements. Le cahier des charges prévoit des bâtiments très performants en termes d'exigence environnementale et veille à la cohérence de l'espace urbain, l'unicité architecturale et la complémentarité des ouvrages. Le Département de l'Ain conduira les travaux de l'opération et en sera le maître d'ouvrage. Pour ce faire, une convention de transfert de maîtrise d'ouvrage a été validée par le Conseil municipal. La propriété des parties communes sera rétrocédée à la collectivité par le Département de l'Ain à l'issue des travaux.

► *Renouvellement du Projet éducatif de territoire*

Le Projet éducatif de territoire de la commune arrive à échéance. Le renouvellement de la convention de Projet éducatif de territoire avec la communauté d'agglomération, les services de l'État (DSDEN de l'Ain) et la CAF de l'Ain, pour la période 2021-2024, a été validé par le Conseil municipal lors de sa session du 21 juin dernier.

Conçu dans l'intérêt de l'enfant, par les acteurs de la communauté éducative et les élus locaux, le Projet éducatif du territoire permet à l'ensemble des acteurs éducatifs (enseignants, animateurs) de coordonner leurs actions de manière à respecter au mieux les rythmes, les besoins et les aspirations de chaque enfant. Il s'inscrit dans un cadre partenarial et formalise une démarche permettant aux collectivités territoriales de proposer à chaque enfant un parcours éducatif cohérent et de qualité avant, pendant et après l'école, organisant ainsi, dans le respect des compétences de chacun, la complémentarité des temps éducatifs.



© Freepik

Les conseils des deux écoles, lors de la réunion du 1^{er} trimestre, se sont du reste prononcés en faveur du renouvellement de la semaine de quatre jours d'école. Le Projet éducatif de territoire se doit de le prendre en compte pour assurer la complémentarité des temps périscolaire, scolaire et extrascolaire. C'est à lui qu'incombe la présentation des actions en cours et à venir, comme la mise en place du Conseil municipal des jeunes, les actions communes entre l'école et l'accueil périscolaire ou l'espace jeunes.

► Place aux étoiles !



Depuis le 21 juin, la commune n'allume plus son éclairage public entre 23h et 5h30. Les Ornésiens peuvent ainsi profiter du beau ciel étoilé et prolonger toute l'année l'opération « La nuit est belle » à laquelle

Ornex a participé le 21 mai dernier. L'objectif est de limiter la pollution lumineuse, favoriser la biodiversité nocturne, réduire la consommation d'énergie, tout en garantissant la sécurité des usagers. **Les voies départementales, la place de l'église et les parkings des écoles restent ainsi éclairés toute la nuit.**

Pour garantir la sécurité des habitants, les services de l'ordre continueront à effectuer leurs

missions de jour comme de nuit. Depuis 2020, la commune dispose d'un dispositif de vidéoprotection qui permet notamment d'examiner les images de nuit. Pour rappel, les habitants peuvent solliciter la police municipale pour l'opération « Tranquillité vacances » ; en cas d'absence, les services de l'ordre peuvent ainsi effectuer des patrouilles à domicile. Les référents du dispositif « Participation citoyenne » sont également présents pour signaler toute activité suspecte aux services de police.

Pour en savoir plus sur la pollution lumineuse et découvrir les animaux nocturnes présents dans notre commune, **deux animations sont proposées par la municipalité en collaboration avec l'association France Nature Environnement.** Rendez-vous les vendredis 24 septembre et 1^{er} octobre au soir !

La déchèterie-ressourcerie d'Ornex

La nouvelle déchèterie intercommunale d'Ornex est ouverte depuis le 19 avril 2021. La ressourcerie devrait être opérationnelle à l'automne 2021. L'association à vocation sociale, Alfa3A a été nommée gestionnaire de la ressourcerie et est en cours de re-

crutement des personnels. Un directeur, un commercial et gestion des réseaux sociaux, ainsi qu'un chef d'équipe en CDI sont recherchés. Plusieurs postes d'insertion socioprofessionnelle sont également à pourvoir. Les offres sont en ligne sur le site de Pôle Emploi.

► 264, rue du Perruet - ZAE de la Maladière - 01210 Ornex
04 50 40 95 00
Toutes les infos sur www.mon servicedechets.com

Horaire d'été (mars à octobre) :

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h
Samedi : 8h30 - 18h / Dimanche : 9h - 12h

► Faune et flore à Pré Rugue



Le projet environnemental de Pré Rugue (mares temporaires, verger conservatoire, bocage), initié en 2019, continue de s'enrichir. Situé le

long du chemin des Blondinettes, cet espace naturel de 5 hectares au sein du corridor écologique comprend déjà des plateformes observatoires en bois et sera bientôt agrémenté de panneaux pédagogiques. En mettant en avant les différents éléments du secteur comme les mares, le verger, les tas de bois et de pierres, les panneaux permettront aux promeneurs d'en apprendre plus sur ce biotope préservé et aménagé

et de découvrir la faune et la flore qu'il abrite. Étroitement associés à cette opération de sensibilisation, les enfants qui bénéficient des services périscolaires ont pris connaissance du site et contribué à la conception de ces quatre panneaux pédagogiques qui seront installés dès cet automne.



► Église paroissiale : protection et mise aux normes

Le printemps a été mis à profit pour des travaux de maintenance et de mise aux normes de l'église paroissiale. **Désormais obligatoire pour tous les établissements de ce type recevant du public (ERP), un système d'amplification sonore à destination des personnes malentendantes a ainsi pu être installé dans la nef, côté chœur de l'édifice.** Les bancs en bois ont quant à eux bénéficié d'un toilettage et d'un nouvel enduit.

L'opération la plus spectaculaire concerne cependant la restauration et le dépôt à l'entrée de l'édifice des plaques tombales de Philibert Deprez-Crassier et de son épouse, née Sédillot.

Militaire, ami de Voltaire, Philibert Deprez-Crassier fut le premier député de la noblesse à rejoindre en 1789 les rangs du Tiers-État et joua un rôle de premier plan à la bataille de Valmy. Réchappé de peu de la Terreur, il recouvra non sans mal ses biens autrefois acquis en 1773 à la faveur de la dissolution de la Compagnie de Jésus (actuel château d'Ornex et son domaine dit de Charpillat). Il mourut à Ornex en 1803 à l'âge de 70 ans. Reconnues par ses descendants comme propriété communale et considérées comme telles par délibération du 17 juin 2019 par le Conseil municipal, les deux stèles ont été restaurées dans les règles de l'art par deux artisans gessiens, Pierre Suchet, marbrier, et Bruno Vérot, spécialisé dans la restauration de bâtiments anciens, et placées avec leurs agrafes d'origine au côté d'une autre plaque tombale, martelée celle-ci à la Révolution, celle de Pierre-François Dupuits de la Chaux, seigneur de Maconnex, mort en 1737.



► Villard-Tacon : travaux de la Régie des eaux gessiennes

La Régie des Eaux gessiennes réalise, à compter du 28 juin 2021 et pour une durée estimée de neuf mois, la pose de conduites en fonte de diamètre de 400 mm et 200 mm sur les rues de la Place d'Armes, de Vésegin, des Pralets et des Primevères. L'atelier de pose des conduites sera mobile dans l'emprise des rues concernées. Les travaux les plus gênants pour la circulation seront effectués en dehors des périodes scolaires. Des alternats de feux seront mis en place pour la gestion de la circulation des véhicules et des piétons.

► Rue de Béjoud : début des travaux de requalification

Les travaux d'aménagement de la rue de Béjoud et du parvis-parking de la mairie vont débuter cet été, pour une durée prévisionnelle de neuf mois. Dès le 7 juillet, l'entreprise Salendre va procéder à l'enfouissement des derniers réseaux secs aériens de la rue (télécommunication, électricité, fibre et éclairage public).

► «*La Courte échelle*» ouvre bientôt ses portes

L'espace de cohésion sociale « La Courte échelle » accueillera les habitants d'Ornex à partir du lundi 20 septembre. Ses objectifs sont de favoriser l'accès à la culture et d'améliorer la qualité de vie des habitants, de développer la prévention autour des thématiques santé/parentalité/couple, de veiller à la sécurité et au cadre de vie des usagers, de renforcer les liens sociaux et les solidarités de voisinage.

Située dans les anciens locaux de l'association « Vivre en ville » au 428, rue du Père Adam, « La Courte échelle » proposera à tous les Ornésiens des services de proximité comme l'aide aux devoirs, des formations langues étrangères, un accès au numérique... Un lieu où l'accompagnement, la solidarité et la bienveillance seront les maîtres-mots. Un animateur prendra en charge les usagers en leur proposant des animations, du soutien administratif, de l'écoute.



Les horaires d'ouverture seront annoncés à la fin de l'été sur le site internet de la commune: www.ornex.fr.
Rendez-vous en septembre à « La Courte échelle » !

► Pays de Gex aggro : le Conseil de développement recrute

Le Conseil de développement (Codev) est une instance de démocratie participative instituée par la loi. Il est obligatoire pour les intercommunalités de plus de 50 000 habitants. ***C'est un outil pour sensibiliser aux enjeux communautaires, un espace de réflexion et de dialogue entre les habitants et l'intercommunalité.*** En 2020, 28 bénévoles ont été élus pour siéger quatre ans au Conseil de développement de

Pays de Gex aggro. Ils représentent la population du territoire puisqu'ils sont d'âges, de catégories sociales et de lieux de vie différents.

Pays de Gex Agglo accompagne le Conseil de développement dans son fonctionnement et propose aux bénévoles de travailler sur divers sujets liés au développement durable, tels que la mobilité, la solidarité, l'aménagement du territoire. Les membres du Codev sont conviés à une réunion thématique par mois et constituent des groupes de travail spécialisés pour proposer des pistes de réflexion, faire des recommandations et émettre des avis sur les sujets qui leurs sont présentés.

Aujourd'hui, 12 conseillers sont à recruter à la suite de désistements. Pays de Gex agglomération a nouvellement adopté une charte de gouvernance qui permet un renouvellement partiel du Conseil de développement, tous les deux ans, pour pouvoir remplacer plus facilement les éventuels membres démissionnaires. N'hésitez pas à postuler auprès de l'agglomération.

Pour plus d'informations: [www.paysdegexagglo](http://www.paysdegexagglo.fr) / info@paysdegex.fr.



ART EN CAMPAGNE

helvetia 



Design: Andra Panait



ne

ég

8^{ème} édition

Chemin d'art transfrontalier
26 juin au 5 septembre 2021
Collex-Bossy (CH) / Ornex (F)
www.artencampagne.org

re

Parcours Art en Campagne 2021 // Accès gra



- | | | |
|---------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Nina Schipoff | 13. Corinne Violleau | 25. Luc Joly |
| 2. Andra Panait | 14. Cristina Ledonne | 26. Delia Perrois et Andra Panait |
| 3. Carmen Bayenet | 15. Corinne Violleau | 27. Henri Bertrand |
| 4. Ahmad Motalaei | 16. Claude Ninghetto | 28. Henri Bertrand |
| 5. Jan van Mol | 17. Chantal Carrel | 29. Jean-Marc Aguilar |
| 6. Alain Gégout | 18. Collège du Léman (S. Murray) | 30. Susanne Lewest |
| 7. Jan van Mol | 19. Collège du Léman (K. Chung) | 31. Antoine Piron |
| 8. Villa Freundler | 20. Jacqueline Hiew | 32. Marina Cavazza |
| 9. Christian Viladent | 21. Alexandra Nietzer Winterberg | 33. Nicole Zaffran |
| 10. École de Collex-Bossy | 22. Delia Perrois | 34. Nina Schipoff |
| 11. Véronique Reynaud | 23. Cordelia von Klot | 35. Sophie Lambelet |
| 12. École des Nations | 24. Mireille Aubert | 36. Sasha Broadhurst-Petrovicka |

tuit - 4,8 km



37. Laurent-Dominique Fontana
38. Jez Smith
39. Ute Bauer
40. Paul Jenni
41. Angela Briffod
42. Sasha Broadhurst-Petrovicka
43. Catherine Glassey
44. Périscolaire école de Villard
45. Christian Bosson
46. Périscolaire école de Villard
47. Florence Vial et Serge Lecoq

AUBERGE DE COLLEX-BOSSY
195, route de Collex
1239 Collex-Bossy
+41 (0)22 774 15 15
auberge.collex-bossy@bluewin.ch
Fermé le dimanche et le lundi

ORNEX CARRELAGES
93, rue de l'Avenir, Z.A La Maladière
01210 Ornex
+33 (0)4 50 42 96 02
www.ornex-carrelages.com

chloé savary fleuriste
rue du village 32
1295 Mies
+41 (0)22 755 25 21
www.chloesavary.ch

Pharmacie de Bellevue
337, route de Lausanne
1293 Bellevue
+41 (0)79 733 35 48
Livraison à domicile
www.pharmaciedebellevue.ch
Ouvert lundi-vendredi 8h-19h,
samedi 8h-13h

Démolition Monnier
Agrément préfectoral PR 01 00018 D
Enlèvement d'épaves, achat fers et métaux, vente de pièces détachées, achat véhicules accidentés
RD 1005 - F 01210 Ornex
+33(0)4 50 40 67 78
demolition.auto@monnier.fr

Carthagène
Huiles et graines du terroir
Chemin de Mâchefer 29 1290 Versoix
Hansruedi RODER / +41 (0)22 755 14 87
www.fermedemachefer.ch

Eden immobilier
VOTRE AGENCE IMMOBILIERE FAMILIALE sur l'ensemble du bassin Lémanique
Les Arcades d'Ornex - 01210 Ornex
☎ : 04 50 42 83 78
✉ : agence@edenimmobilier-ornex.com
www.edenimmobilier-ornex.com
Gestion - Location - Transaction

Domaine du Château de Collex
35, ch. des Chaumets CH-1239 Collex
+41 (0)79 418 01 34
www.domaineduchateau.ch
Tous les samedis de 9h à 12h :
dégustation et vente de vin

BHBJ Transports
13 B, chemin du levant
01210 Ferney-Voltaire
+33 (0)6 36 87 64 07
hb@bhbj-transports.com
www.bhbj-transports.com

Domaine Girod frères
Arboriculteurs - Viticulteurs
18, rte d'Ornex 1239 Collex-Bossy/GE
+41 (0)22 774 16 97 / (0)79 417 08 89
girods@bluewin.ch
Vins AOC - Pommes PI
Vente directe au domaine

GINOT GEX
RN 5 - ZA La Plaine Cessy
01170 Gex
+33 (0)4 50 20 54 54
www.ginot-gex.com

POINT.P
Matériaux de Construction
Rue de la Maladière
01210 Ornex
+33 (0)6 44 64 64 34
www.pointp.fr



Une exposition estivale champêtre le long d'un chemin transfrontalier... de l'art à la campagne... de la campagne autour de l'art... à deux pas de Genève sur le territoire des communes de Collex-Bossy (CH) et d'Ornex (F).

En famille, entre amis, partez à la découverte de cette 8^{ème} édition. Laissez-vous guider par votre envie et cheminez librement le long d'un sentier transfrontalier balisé sur le territoire des deux communes organisatrices.

L'édition 2021 présente 47 oeuvres exposées en plein air, au bord des champs, le long d'un cours d'eau ou dans la forêt, autour du thème « En équilibre ».

Art en Campagne, du 26 juin au 5 septembre 2021



L'exposition est gratuite !

Le parcours est accessible à tous, praticable dans les deux sens et en vélo, il est parsemé de nombreux bancs.



Retrouvez toutes les informations sur : www.artencampagne.org




AUTOVISION
CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

13, rue Perruet 01210 Ornex
 +33 (0)4 50 40 57 35
m.abbas.autovision@orange.fr
www.autovision.fr



Famille R.Rieben
 1293 Bellevue
 +41 (0)22 774 10 94

Boulangerie - Pâtisserie
 Tea-room - Alimentation
 Ouvert le dimanche



308, rue de Perruet
 01210 Ornex
 +33 (0)4 50 40 59 89

Buvez Gessien !
 Bières artisanales et biologiques
www.brasseriegessienne.fr



Ferblanterie
 Couverture

+41 (0)22 774 16 14
 route de Vireloup 49A
 1239 Collex



Café Restaurant
 Le Coup de Coeur

Ch. des Limites 1293 Bellevue 1A
 +41 (0)22 774 08 05
resto@esbellevue.ch



Too Blu Taxi Services Versoix
 Christian Yerly - Service 7/7
 +41 (0)79 224 45 54
 (tel de 4h30 à 21h)



Route de la
 Branvaude 38
 1290 Versoix

+41 (0)22 779 03 58
marechal.jardiland@gmail.com
www.marechal-paysagiste.ch



RESTAURANT INDIEN ET PAKISTANAIS
RAJPOUTE

1553, rue de Genève 01210 Ornex
 +33 (0)4 50 40 82 90
restaurantrajpoute@gmail.com
restaurant-rajpoute.fr



Décoration d'intérieur

4, chemin de la Fruitière
 1239 Collex-Bossy
 +41 (0)22 774 15 67 / (0)79 219 23 79
claudemarechal@bluewin.ch

► Solidaires et intergénérationnels : les nouveaux services à la population

Comme elle s'y était engagée, la municipalité fait l'une de ses priorités la mise en place de nouveaux services à même d'accompagner une population dynamique et solidaire.

Particulièrement actifs pendant la pandémie, le service social et le Centre communal d'action sociale (CCAS) ont favorisé la création d'un nouvel espace de cohésion sociale, « La Courte échelle », opérationnel courant septembre dans les anciens locaux de l'association « Vivre en ville » situé dans le quartier du Père Adam. Sans attendre l'ouverture du nouveau collège, prévue en 2024, un autre espace d'accueil, à l'intention des jeunes de 11 à 14 ans celui-ci, ouvrira ses portes dès la rentrée dans la nouvelle salle de la Courterée et sera animé par un(e) éducateur(trice) spécialement recruté(e). Consciente que l'offre de loisirs et de détente doit être enrichie, la municipalité a par ailleurs diligenté

une étude afin de doter notre commune de nouveaux équipements récréatifs, répondant aux besoins des Ornésiennes et des Ornésiens, et ce dans un souci d'équilibre entre les différents quartiers de notre village.

Associer pleinement la population à l'avenir de notre village, tel est le sens du budget participatif que nous avons mis en place et des projets que vous avez retenus comme la construction d'un four à pain au centre-bourg et la plantation d'une haie séparative entre la vélo-route et la rue des Fins.

L'arrivée prochaine d'un collège et d'un gymnase attenant, soyons-en certains, devrait permettre d'améliorer sensiblement une offre en équipements et en services que notre commune mérite et que les habitants attendent.

Les membres de la liste « Ornex demain »

► Davantage de moments de convivialité sur NOTRE commune

Juin 2021, nous signons le retour des jours heureux, les réouvertures des terrasses, la réappropriation de l'espace public, une envie de fête et de retrouvailles incontestable. Malheureusement, aucune manifestation n'a été prévue pour la Fête de la musique, même dans le respect des gestes barrières. D'autres communes du Pays de Gex ont fait un choix différent pour la joie de leur population.

Ornex manque d'événements festifs notamment pour enfin profiter de notre jolie place de l'église qui ne sert qu'aux commémorations du 8 mai et 11 novembre. Les événements sportifs ou en lien avec la jeunesse sont inexistantes sur notre commune.

Créer du lien, soutenir nos associations, accueillir une offre de santé suffisante sont autant de leviers afin d'éviter de garder notre étiquette de ville dortoir. Ornex n'a ni boulangerie ni distributeur automatique de billets. Nous ne pouvons accepter de dépendre des autres communes pour les services de base, la santé, les loisirs, la culture.

Notre équipe de la minorité va créer le collectif Ornex Ensemble ! Association qui organisera 1 ou 2 événements festifs sur notre commune par an. Si vous êtes intéressés pour animer notre commune, rejoignez-nous ! Les immeubles poussent plus vite que les services à la population. Dans notre ville, nous devons résoudre les problématiques liées aux nombreux logements, notamment en termes de circulation et sécurité routière. Nous avons soulevé la dangerosité du carrefour de la route de Perruet (devant Satoriz), la vitesse excessive sur la route de Moëns, sans réponse satisfaisante à ce jour.

Nous restons attentifs et soucieux des actions de la municipalité, pour le bien de tous les Ornésiens.

Informez-vous et exprimez-vous sur notre page FaceBook « Ornex Ensemble ! ».

Ghizlane Masrari, Ludovic Rochas, Magali Lebold, Philippe Guinot, Héloïse Grange, Fathi Khiair

► Institut Body Plus

L'institut Body Plus, auparavant situé au Centre d'Aumard de Ferney-Voltaire, s'est récemment installé aux Arcades d'Ornex. L'esthéticienne Kathy propose les soins classiques d'un institut (soin du visage, épilation, etc.), mais également des soins spécifiques tels que des massages relaxants (modelage libanais, Lomilomi, tibétain, etc.), ainsi que le Reiki, un système de thérapie naturelle d'harmonisation énergétique fondée sur l'imposition des mains, qui facilite un processus de guérison et d'harmonisation.



Body Plus est équipé pour le lipomassage de l'appareil Cellu M6 Endermolab, pratique le modelage et le drainage en utilisant l'électrolipolyse, le soin anti-âge avec Lift 6 et possède un solarium. Kathy privilégie les produits naturels.

Les mardis, mercredis, vendredis et samedis, de 10h à 19h, sur RDV uniquement.

**Arcades d'Ornex - 65, rue des Bois - 01210 Ornex
04 50 40 56 35**

Plus d'infos et tarifs : www.institut-bodyplus.com

► Burger King

La célèbre enseigne a ouvert ses portes à Ornex le jeudi 10 juin. Frédéric Ghirardi, gérant du restaurant Burger King de la région arborant le nouveau décor « Burgondi » conçu par la marque et le service à table qui sera proposé à partir de septembre.

Le restaurant propose 140 places à l'intérieur, un espace parents-enfants avec une aire de jeux, une terrasse, un grand parking avec deux places pour les véhicules électriques. L'espace vert devant l'enseigne a été conçu en collaboration avec l'enseigne voisine de Jardiland qui a installé les plantes, arbustes et parterres de minéraux. L'équipe Burger King est constituée de 50 collaborateurs embauchés en CDI et tous habitants du Pays de Gex. Le directeur souligne l'accompagnement efficace du Pôle Emploi de Thoiry dans leur recrutement.



Du dimanche au jeudi, de 11h à 22h, les vendredis et samedis de 11h à 23h.

**110, rue de Perruet - 01210 Ornex
04 50 13 83 73**

► Let's Sweat

Depuis octobre 2020, **Brahim** vous propose une nouvelle façon de vous entraîner à Ornex : le **Functional Training**. Il s'agit d'un entraînement qui repose sur la reproduction des gestes du quotidien (porter les sacs de courses, monter les escaliers, etc.) pour se renforcer au niveau musculaire et cardiovasculaire.

Découvrez une petite salle de sport riche en équipements, parfaite pour accueillir des cours collectifs de 5 personnes maximum, ou privés. Les séances d'une heure sont adaptées à tous, des groupes de niveaux sont formés et Brahim veille à la bonne exécution in-



dividuelle des mouvements et des postures. Chaque séance est différente, suivant un programme établi pour la semaine, les adhérents pouvant ainsi s'entraîner hebdomadairement jusqu'à trois fois. L'objectif est d'aider à résoudre certains problèmes musculaires et d'améliorer le bien-être général au quotidien.

Du lundi au vendredi, de 6h à 11h et de 17h à 20h (adaptation à la demande possible).

308, rue de Perruet - 01210 Ornex

07 85 97 35 56

contact@lets-sweat.fr

Plus d'infos et tarifs : www.lets-sweat.fr

► Pizza Le Nomade

Le camion pizza **Le Nomade** est installé à Ornex depuis janvier 2021, avenue de Vessy, en face du **Lycée international**. Il propose des pizzas pour tous les goûts, de la classique Marguerite à la pizza aux inspirations grecque, tunisienne ou encore africaine.



La spécialité est la pizza le Nomade composée de tomates, olives, poulet, merguez, viande kebab, oignons, mozzarella et emmental. La pizzeria propose les commandes en ligne et la livraison est gratuite sur les communes d'Ornex, Ferney-Voltaire et Prévessin-Moëns. Tous les moyens de paiement sont acceptés (chèques, tickets restaurants...).

Ouvert 7 jours/7,

de 11h30 à 13h30 et de 18h à 22h.

Parking Greta - 45, avenue de Vessy

01210 Ferney-Voltaire

07 68 23 53 79

Tarifs : entre 7 et 13 € / Menu étudiant

11^e pizza gratuite

www.pizzalenomade.com



► *Le Sac Ados, un accueil pour les jeunes*

Le nouvel espace d'accueil à destination des jeunes entre 11 et 14 ans ouvrira ses portes en septembre. Dans un premier temps, il sera situé dans la salle de la Courterée, à côté de la mairie, en attendant un local définitif proche du futur collège, dont l'ouverture est prévue à la rentrée 2024. Les jeunes pourront se réunir pour participer à des activités ou juste se relaxer entre eux, après les cours, sous la houlette d'un(e) animateur(trice) jeunesse. Celui-ci organisera le programme de la rentrée durant cet été en collaboration avec le service Enfance

et la municipalité. Des ateliers multimédias, des jeux de société, des activités manuelles (paper toys, origami, attrape-rêves, scrapbooking...), des sorties et peut-être même des soirées un vendredi soir par mois seront proposés. Les enfants seront également acteurs de leur programme puisqu'une demi-journée par semaine sera consacrée à l'élaboration de leurs activités. Ils auront aussi la possibilité d'organiser ensemble le programme des vacances, un accueil de loisirs jeunes pour les vacances scolaires faisant partie du projet. **Les horaires et le programme seront dévoilés avant la rentrée.**

► *Des judokas émérites à Ornex*

Le samedi 5 juin, le Judo Club d'Ornex organisait une remise des prix en présence des parents d'élèves, de Monsieur le Maire et de ses adjoints. Le responsable de la ligue Rhône-Alpes Auvergne, M. Pierre Neyra, a décerné un oriflamme au club qui récompense tous les adhérents pour leur travail. En effet, les élèves du Judo Club d'Ornex n'ont pas cessé de s'entraîner et ont fait preuve d'une grande persévérance en assistant aux cours par visioconférence pendant la période de crise du Covid, tout en multipliant les performances.



► *Une enseigne pour l'accueil périscolaire de l'école des Bois*



L'accueil périscolaire de l'école de Bois s'est doté d'une enseigne, créée par l'entreprise Pic-Bois avec l'aide d'un animateur au talent de dessinateur, Yohan Bassonville. Elle donnera une plus grande visibilité au Centre de loisirs. Les enfants prennent soin du jardin de l'accueil périscolaire qui comprend plusieurs potagers, un hôtel à insectes et un abri à oiseaux. Avant l'été, ils ont planté des courgettes, tomates, poivrons, potirons, de la coriandre, du persil, de la menthe poivrée, des cornichons et des fleurs. L'astuce de l'animatrice Véronica pour un potager bio et protégé des insectes : répandre des cendres au pied des plants !

MAIRIE

45, rue de Béjoud - 01210 Ornex

Tél. 04 50 40 59 40 • mairie@ornex.fr • www.ornex.fr

- Lundi - mercredi - jeudi - vendredi : 8h30-12h et 14h-18h
- Mardi : 14h - 18h (fermée le mardi matin)

NUMÉROS D'URGENCE

15 SAMU - Urgences médicales

18 POMPIERS

Plate-forme téléphonique de Bourg-en-Bresse

112 ACCIDENT OU AGRESSION

De tous les portables sur le territoire européen

17 GENDARMERIE

Ouverture de la gendarmerie : du lundi au samedi, 8h-12h / 14h-18h ; dimanche, 9h-12h / 15h-18h

SAPEURS-POMPIERS 04 50 40 66 84
Rens. administratifs du CS de Prévessin-Moëns

Collecte des déchets sur la commune

- **Lundi matin** : ramassage des ordures ménagères, bac à sortir la veille après 19h.
- **Mardi matin** : ramassage des conteneurs de tri sélectif pour les immeubles uniquement.

Déchèteries

- **Saint-Genis-Pouilly** : 04 50 42 09 41
- **Versonnex** : 04 50 42 74 74
- **ORNEX** : 04 50 40 95 00
Horaires d'ouverture d'été (de mars à octobre) : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h ; le samedi de 8h30 à 18h ; le dimanche de 9h à 18h. Les déchetteries sont fermées les jours fériés.
- **Allô Encombrants** : 04 50 20 65 86
- **Collecte** : AGCR - St-Genis-Pouilly : 04 50 28 20 50
Croix-Rouge - Prévessin-Moëns : 04 50 42 40 35
Emmaüs - Annemasse : 04 50 39 34 96

Multi-accueil

- **LA FARANDOLE**
1, avenue Voltaire - Ferney-Voltaire 04 50 56 50 87
- **LES PETITS ÉLECTRONS**
83, rue des Aculats - Prévessin-Moëns 04 50 40 08 46
- **LES P'TITS GALLOPINS** (crèche privée)
59, rue de l'Avenir - Ornex 04 50 99 94 38

Services sociaux

- **ASSISTANTE SOCIALE**
Sur rendez-vous 04 50 40 73 41
- **CENTRE DE PLANIFICATION ET D'ÉDUCATION FAMILIALE**
789, avenue de Vessy - Ornex 04 50 42 89 87
Permanences : lundi 12h-14h et mardi 11h-14h
- **POINT D'ACCÈS AU DROIT**
148, rue du Commerce - 01170 Gex 04 50 41 35 86
- **CAF DE L'AIN**
0 810 25 01 10 (prix appel local) et www.caf.fr

Médical et paramédical sur la commune

- **MÉDECINS GÉNÉRALISTES**
D^r Paul Blunier - Les Arcades d'Ornex 04 50 40 42 41
D^r Claudie Thiry - 755, rue de Genève 04 50 40 10 40
- **DENTISTES**
D^r Merchad Elmi et D^r Sarah Mahdi
33, rue de Villard 04 50 40 40 26
- **OSTÉOPATHE**
Nicolas Fiévet - 755, rue de Genève 06 52 04 31 26
- **ÉTIOPATHE**
Charlène Lacroix - Les Arcades d'Ornex 04 50 40 65 73
- **PSYCHOLOGUES**
Michelle Jourdan 06 85 14 98 29
- **PHARMACIE DES ARCADES**
D^r Sophie Delorme Duret 04 50 40 53 86
- **PHARMACIE DE GARDE**
3237
- **INFIRMIÈRES**
L'Avant-Centre - 13, chemin du Levant 04 50 99 95 45
01210 Ferney-Voltaire

Coaching

Sophie Froissart - 755, rue de Genève 07 54 83 23 75

Que tous nos vœux de bonheur accompagnent ces nouveaux-nés et leurs familles

29/01/2021 : Anaé GUEDIN
23/03/2021 : Lizéa DI CAPUA
24/03/2021 : Abdallah BOULASSEL

Toutes nos félicitations aux mariés

15/05/2021 : Anne-Laure LEPLEY & Jean-Philippe DEBRUYNE
19/06/2021 : Silvia ABSALON & Nabile KHAROUNI

N'oublions pas ceux qui nous ont quittés

07/03/2021 : Thérèse PÉROUSE, épouse SLUBICKY
09/03/2021 : Annie ROUCHAUD, épouse HOLO
23/03/2021 : Ronald JAUBERT
13/04/2021 : Marie FREYERMOUTH, épouse PATOUX
19/04/2021 : Sandra DOYLE
03/05/2021 : Julie FERNANDEZ, épouse CLAUDEL
05/05/2021 : Yvonne VALLET, épouse BELLEVILLE
09/05/2021 : Gilles NICOLLET
30/05/2021 : Hélène DALBY, épouse GALLET
02/06/2021 : Serge CHARLES
09/06/2021 : Mary THOMSON, épouse AMO



► Rentrée scolaire

**Jeudi 2 septembre,
8h30, écoles d'Ornex**

L'école des Bois et l'école de Villard accueilleront parents et enfants pour la rentrée scolaire avec le café et les croissants offerts par la municipalité à partir de 8h30.

► Exposition à la mairie

**Du 6 septembre
au 17 décembre**

La prochaine exposition accueillie dans les locaux de la mairie sera celle des **artistes Laëtitia Douilliez et Philippe Michel** qui exposeront leurs peintures au rez-de-chaussée et au 1^{er} étage. L'exposition est ouverte à tous ; le port du masque reste obligatoire.

► Matinée verte

**Dimanche 12 septembre,
de 9h30 à 12h, salle
René Lavergne**

Participez à une action citoyenne pour protéger notre cadre de vie !

Rendez-vous salle René Lavergne, le 12 septembre à 9h30 pour un nettoyage convivial en petits groupes. Le matériel sera fourni par la municipalité (gilets, sacs-poubelles).

► Journée du patrimoine

**Samedi 18 septembre,
place de l'église**

Cette année, un rallye familial à vélo autour du patrimoine ornésien vous est proposé.

Venez découvrir ou redécouvrir le patrimoine ornésien et la place de l'église.

Des animations, un groupe de musique, la dégustation du jus de raisin de la vigne et le traditionnel repas gessien sont au programme.

Avec le concours de l'Amicale des pompiers, Loisirs d'Automne et l'association de la Vigne du Clos Saint-Brice.

Horaires et modalités à venir sur www.ornex.fr.



**► Inauguration de
la mairie et accueil
des nouveaux arrivants
Vendredi 1^{er} octobre,
de 8h30 à 18h**

Dès 8h30, les administrés sont invités à venir visiter les locaux de la mairie et rencontrer les agents et les élus. C'est l'occasion de découvrir leur travail et de les interroger sur la vie municipale. **L'accueil des nouveaux arrivants aura lieu quant à lui à 11h dans la salle du Conseil municipal** et sera suivi de la cérémonie d'inauguration et d'un verre de l'amitié.

Vous venez d'emménager dans notre commune, n'hésitez pas à vous faire connaître auprès du service communication : communication@ornex.fr.

► Foire aux disques

**Dimanche 3 octobre, de 14h
à 18h, salle René Lavergne**



La 2^e édition de la Foire aux disques organisée par l'association LMDY Music aura lieu le dimanche 3 octobre. Cet événement unique dans le Pays de Gex rassemblera une dizaine d'exposants qui présenteront leurs disques de collection. **L'entrée est libre. Venez acheter, vendre ou échanger des disques !**

**► Fête de l'automne
Samedi 9 octobre, de
14h à 18h, salle René
Lavergne et extérieur**

Cette année, le festival Tôt ou T'Arts, qui a dû être annulé en juin dernier, participera à la Fête de l'automne en proposant un spectacle et une animation. Le traditionnel concours de déguisements et de nombreuses animations pour les enfants seront également au programme. Buvette et petite restauration sur place ; le programme complet sera dévoilé à la rentrée.